

BIBLIOGRAPHY

Bagaskara, I. Z. (2020, February 11). Fourth Singularity – London (Chapter 1-6).

Blogspot.

https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/apa_style/apa_formatting_and_style_guide/reference_list_electronic_sources.html

Catford, J. C. (1967). *A Linguistic Theory of Translation*. Oxford University Press.

Cavallaro, D. (2010). *Anime and the Visual Novel: Narrative Structure, Design and Play at the Crossroads of Animation and Computer Games*. McFarland & Company.

Dilisayana, Y., Mu'in, F., & Nasrullah. (2023). Translation Techniques of Cultural Words Applied in the Novel *The Hunger Games*. *Intensive Journal*, 6(1), 35-52. <http://dx.doi.org/10.31602/intensive.v6i1.10251>

Larson, M. L. (1984). *Meaning-Based Translation: A Guide to Cross-Language Equivalence* (2nd ed.). University Press of America.

Lubis, P. M. B., Thabran, Y., & Habizar. (2024). Translation Techniques Used in Audio-Visual Translation: Subtitling and Dubbing-Original Soundtrack Movie in *Frozen 2: Into the Unknown*. *Jambi-English Language Teaching Journal*, 8(1), 48-61. <https://doi.org/10.22437/jelt.v8i1.31235>

Machali, R. (2000). *Pedoman Bagi Penerjemah*. Grasindo.

Molina, L. & Albir, A. H. (2002). *Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach. Meta*, 47(4), 498- 512.
<https://doi.org/10.7202/008033ar>

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. Prentice-Hall.

Nugroho, A. P. (2017). *Implementasi Teknik Voice Over dan Sound Effect dalam Pembuatan Film Pendek "Arah."* Undergraduate Thesis, Universitas Amikom Yogyakarta.

Nur, R. & Basari, A. (2022). Translation Techniques of the NPC (Non-Player Characters) Utterances in Toram Online Video Game. *UJARAN*, 1(1), 85-95. <https://publikasi.dinus.ac.id/index.php/ujaran/article/view/5871>

Parsayi, F. & Soyooof, A. (2018). Video Games: The Interface between Language Learning and Storytelling. *International Journal of Pedagogies and Learning*, 13(2), 103-118.

Pinheiro, M. (2015). Translation Techniques. *Communication & Language at Work*, 4(4), 121–144. <https://doi.org/10.7146/claw.v1i4.20775>

Purnomo, S. F. L. A. (2015). Grab the Garb: The Influences of Translation Techniques in the Ludological Aspects of Video Game Translation (A Case Study of Square Enix's Lightning Returns: Final Fantasy XIII). *Izumi*, 5(1), 1-9. <https://doi.org/10.14710/izumi.4.1.1-9>

Ratulangi, K. D. (2018). An Analysis Phrase Level Translation Techniques Applied on Heroes Background in Mobile Legends Bang-Bang Game. *Lire Journal*, 2(2), 76-82. <https://doi.org/10.33019/lire.v2i2.31>

Shiokawa, Y. & Kanou, Y. (2017). Fate Grand Order (Mobile version) [Video game]. Lasengle.